

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions
- TPSGC
Room 910
410 - 22nd Street East
Bureau 910
410 - 22e rue Est
Saskatoon
Saskatchewan
S7K 5T6
Bid Fax: (306) 975-5397

SOLICITATION AMENDMENT

MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Public Works and Government Services
Canada/Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Suite 1650
635 - 8th Ave. S.W.
Bureau 1650
635 - 8e avenue, SO
Calgary
Calgary
Alberta
T2P 3M3

Title - Sujet Interim Underground Stab Activities	
Solicitation No. - N° de l'invitation EW702-131876/F	Amendment No. - N° modif. 003
Client Reference No. - N° de référence du client EW702-131876	Date 2014-05-21
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$GMP-004-6229	
File No. - N° de dossier GMP-2-35105 (004)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2014-06-19	Time Zone Fuseau horaire Central Standard Time CST
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Okemaysim, Tammy	Buyer Id - Id de l'acheteur gmp004
Telephone No. - N° de téléphone (306) 975-6583 ()	FAX No. - N° de FAX (306) 975-5397
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PUBLIC WORKS AND GOVERNMENT SERVICES CANADA GIANT MINE YELLOWKNIFE, NORTHWEST TERRITORIES	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

AVIS DE RÉVISION

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada

Projet de la mine Giant

Nom du projet Travaux intérimaires de stabilisation souterraine, mine Giant, Yellowknife (Territoires du Nord-Ouest)

Numéro du projet R.014204.300

Date : Mercredi 21 mai 2014

Destinataires : Tous les soumissionnaires

Les modifications, suppressions et ajouts suivants font maintenant partie intégrante des documents d'appel d'offres.

Le présent addenda fera partie des documents contractuels.

1. Demande de proposition

1. Dans la demande de propositions, *SUPPRIMER* l'alinéa

IP11 VISITE FACULTATIVE DES LIEUX

- 1) Les visites des lieux seront l'après-midi du 2 juin, toute la journée le 3 juin et le matin du 4 juin (si nécessaire). Les participants enregistrés doivent se présenter à la salle de conférence C-Dry de la mine Giant, Yellowknife (Territoires Nord-Ouest), à l'heure prévue de la visite des lieux.

du

- 2) Tenue vestimentaire - Les participants à la visite des lieux sont tenus d'avoir des chaussures de sécurité appropriées (étiquette verte homologuée CSA) . également porter un casque protecteur, des lunettes de sécurité et un haute visibilité. Les membres du personnel de l'entrepreneur/personnes pas l'équipement de sécurité approprié se verront refuser l'accès

Il faut
gilet de
qui n'ont
au site.

- 3) Le soumissionnaire intéressé doit s'inscrire et confirmer sa participation avec l'autorité contractante au plus tard le 28 mai 2014, à 14 h, heure normale du Centre. L'autorité contractante avisera le soumissionnaire de l'heure prévue de visite des lieux au plus tard à 14 h, heure normale du Centre, le 30 mai 2014.

la

Courriel : Tammy.Okemaysim@pwgsc-tpsgc.gc.ca ou par téléphone au 1-306-975-6583.

- 4) Les soumissionnaires qui ne sont pas enregistrés ne pourront se rendre ni accéder au site.
- 5) Chaque soumissionnaire peut envoyer jusqu'à trois (3) représentants au visite des lieux. Si un représentant proposé est un sous-consultant ou un sous-traitant

à l'entité d'appel d'offres ils peuvent visiter le site plusieurs fois en représentant l'entité qu'ils ont l'intention de faire une offre avec. Référez-vous à la clause IB11 – Limitation des soumissions pour assurer la conformité avant de faire un appel d'offres. Le soumissionnaire doit identifier les zones spécifiques souterraines et sur la surface qu'ils aimeraient voir pendant la visite des lieux.

- 6) Tout les frais de voyage et logement associé pour se rendre à Yellowknife pour participer à la visite des lieux optionnelle va être payé par le soumissionnaire ou son représentant.